

Hanoi, 27<sup>th</sup> November 2024

**NOTICE OF BIDDER SELECTION RESULT**  
**THÔNG BÁO KẾT QUẢ LỰA CHỌN NHÀ THẦU**

**Package: Import of coal for the fifteenth time in 2024 (package 1) (NK15.1/2024).**

**Gói thầu: Nhập khẩu than đợt 15 năm 2024 (gói 1) (NK15.1/2024).**

To/Kính gửi: - HMS Bergbau AG;  
- Welhunt Materials Enterprise Co., Ltd.

Pursuant to Decision No. 3238/QĐ-TMB dated 27<sup>th</sup> November 2024 signed by General Director of Vinacomin - Northern Coal Trading Joint Stock Company regarding the approval of Bidder selection result for the package: Import of coal for the fifteenth time in 2024 (package 1) (NK15.1/2024);

*Căn cứ Quyết định số 3238/QĐ-TMB ngày 27/11/2024 của Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Kinh doanh than Miền Bắc - Vinacomin về việc phê duyệt kết quả lựa chọn nhà thầu gói thầu: Nhập khẩu than đợt 15 năm 2024 (gói 1) (NK15.1/2024);*

We, Vinacomin - Northern Coal Trading Joint Stock Company are pleased to inform the Bidders about the result of Bidder selection for the above package as follows:

*Công ty Cổ phần Kinh doanh than Miền Bắc - Vinacomin thông báo tới các nhà thầu về Kết quả lựa chọn nhà thầu gói thầu trên như sau:*

**I. Selected Bidder:**

***I. Nhà thầu trúng thầu:***

1. Name of the selected Bidder: HMS Bergbau AG

*1. Tên nhà thầu trúng thầu: Công ty HMS Bergbau AG*

2. Winning price:

*2. Giá trúng thầu:*

- Winning unit price: 100.97 USD/MT basis Net calorific value (ARB) 5,100 kcal/kg, CIF Hongai/Cam Pha port, Vietnam (Incoterms 2020), in which:

+ FOB price: 80.97 USD/MT;

+ Freight plus Insurance: 20.00 USD/MT.

*- Đơn giá trúng thầu: 100,97 USD/tấn cơ sở nhiệt năng tịnh (cơ sở nhận) 5.100 kcal/kg, CIF cảng Hòn Gai/Cẩm Phả, Việt Nam (Incoterms 2020), trong đó:*

*+ Đơn giá FOB: 80,97 USD/tấn;*

*+ Cước vận chuyển và bảo hiểm: 20,00 USD/tấn.*

The above unit price includes the cost of discharging coal from vessel to Procuring Entity's means of water transportation at discharge port. †

Đơn giá trên đã bao gồm chi phí dỡ hàng xuống phương tiện vận tải thủy của bên mời thầu tại cảng dỡ hàng.

- Quantity: 100,000 MT.

- Khối lượng trúng thầu: 100.000 tấn.

- Total price (including the cost contingency 15%): 11,611,550.00 USD.

- Tổng giá trúng thầu (đã bao gồm chi phí dự phòng 15%): 11.611.550,00 USD.

In words: Eleven million six hundred eleven thousand five hundred fifty US dollars.

Bằng chữ: Mười một triệu, sáu trăm mười một nghìn, năm trăm năm mươi đô la Mỹ.

3. Type of contract: Contract based on fixed unit price.

3. Loại hợp đồng: Hợp đồng theo đơn giá cố định.

4. Contract Duration: From the signing date of the contract to the end of 10<sup>th</sup> February 2025.

4. Thời gian thực hiện hợp đồng: Từ ngày ký hợp đồng đến hết 10/02/2025.

## II. List of unselected Bidders and the reasons for not being selected:

### II. Danh sách nhà thầu không được lựa chọn và lý do không được lựa chọn:

1. Welhunt Materials Enterprise Co., Ltd.

1. Welhunt Materials Enterprise Co., Ltd.

- Reasons for not being selected: Not having lowest evaluated unit price according to the evaluation criteria of the package.

- Lý do không được lựa chọn: Đơn giá đánh giá theo tiêu chuẩn đánh giá của gói thầu không phải là thấp nhất.

Respectfully announce/Trân trọng thông báo!

#### Nơi nhận:

- VP (để đăng website);
- Tổng Giám đốc (e-copy);
- P.TGD: H.M.Long (e-copy);
- TCG mua than NK;
- Lưu: VT, KD.

GENERAL DIRECTOR  
TỔNG GIÁM ĐỐC



Ngô Quang Trung